Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2026/1847

23.7.2026

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2026/1847

z 23. júla 2026,

ktorým sa mení rozhodnutie 2012/642/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Bielorusku a zapojenie Bieloruska do agresie Ruska voči Ukrajine

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada 15. októbra 2012 prijala rozhodnutie 2012/642/SZBP ([1]).

(2) Prezident Ruskej federácie 24. februára 2022 oznámil vojenskú operáciu na Ukrajine a ruské ozbrojené sily začali útok na Ukrajinu, a to aj z územia Bieloruska. Tento útok bol flagrantným porušením územnej celistvosti, zvrchovanosti a nezávislosti Ukrajiny.

(3) Rada vo svojich záveroch z 19. februára 2024 dôrazne odsúdila pokračujúcu podporu, ktorú bieloruský režim poskytuje útočnej vojne Ruska proti Ukrajine, a vyzvala Bielorusko, aby sa zdržalo takýchto krokov a dodržiavalo svoje medzinárodné záväzky.

(4) Vzhľadom na závažnosť situácie a v reakcii na pokračujúce zapojenie Bieloruska do agresie Ruska voči Ukrajine je vhodné zaviesť ďalšie reštriktívne opatrenia.

(5) Konkrétne je vhodné rozšíriť zoznam položiek, ktoré by mohli prispievať k vojenskému a technologickému posilneniu Bieloruska alebo k rozvoju jeho sektora obrany a bezpečnosti, a to zaradením na zoznam položiek, ktoré Rusko použilo vo svojej útočnej vojne proti Ukrajine, a položiek, ktoré prispievajú k vývoju alebo výrobe vojenských systémov Bieloruska, vrátane: niklových práškov, niklových kovov a zliatin niklu používaných na antikorózne povlaky prúdových motorov; berýliových práškov používaných v palivách a vo vysokokvalitných zliatinách; samolepiacich filmov, pások a pásov používaných v leteckom a kozmickom sektore a obrannom sektore; položiek leteckej technológie špecificky určených pre bezpilotné vzdušné prostriedky, ako sú zariadenia mobilnej podpory, rušiace/odpočúvacie systémy, štartovacie systémy a servomotory; a systémov na ukončenie letu pre bezpilotné vzdušné prostriedky alebo riadené strely.

(6) Je tiež vhodné zmeniť odchýlky s cieľom zabezpečiť nepretržité poskytovanie tovaru a služieb potrebných na zachovanie internetovej infraštruktúry v Bielorusku pre širokú verejnosť.

([1]) Rozhodnutie Rady 2012/642/SZBP z 15. októbra 2012 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Bielorusku a zapojenie Bieloruska do agresie Ruska voči Ukrajine (Ú. v. EÚ L 285, 17.10.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/642/oj).

(7) Okrem toho je vhodné zaviesť ďalšie obmedzenia dovozu tovaru, ktorý Bielorusku umožňuje diverzifikovať jeho zdroje príjmov, čím mu umožňuje zapájať sa do útočnej vojny Ruska proti Ukrajine, vrátane obmedzení týkajúcich sa medených rúd, niklových rúd, olovených rúd, rúd drahých kovov, surového zinku, kovov alkalických zemín, určitých anorganických chemikálií (oxidov zinku a oxidov chrómu), talového oleja, skleneného tovaru a častí a súčastí motorových vozidiel.

(8) Je tiež vhodné rozšíriť zákaz pre bieloruských štátnych príslušníkov alebo fyzické osoby s pobytom v Bielorusku vlastniť alebo kontrolovať určité právnické osoby, subjekty alebo orgány založené alebo zriadené podľa práva členského štátu alebo zastávať akékoľvek funkcie v ich riadiacich orgánoch, aby sa tento zákaz vzťahoval na akýkoľvek subjekt, ktorý poskytuje služby kryptoaktív, ako sa vymedzuje v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1114 ([2]).

(9) Rozhodnutie 2012/642/SZBP by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 2012/642/SZBP sa mení takto:

1. Článok 1b sa mení takto:

a) odsek 3d sa vypúšťa;

b) odsek 14a sa nahrádza takto:

„14a. Odchylne od odsekov 1 a 3 môžu príslušné orgány povoliť predaj, dodávku, transfer alebo vývoz tovaru patriaceho pod číselné znaky KN 8517 62 a 8523 52 alebo poskytnutie súvisiacej technickej alebo finančnej pomoci na nevojenské použitie a pre nevojenského koncového používateľa po tom, ako určia, že takýto tovar alebo súvisiaca technická alebo finančná pomoc sú určené pre civilné elektronické komunikačné siete.“

2. V článku 2c ods. 4 sa písmeno e) nahrádza takto:

„e) pre civilné elektronické komunikačné siete, ktoré nie sú vo vlastníctve subjektu, ktorý je pod verejnou kontrolou alebo z viac ako 50 % vo verejnom vlastníctve;“.

3. V článku 2d ods. 4 sa písmeno e) nahrádza takto:

„e) pre civilné elektronické komunikačné siete, ktoré nie sú vo vlastníctve subjektu, ktorý je pod verejnou kontrolou alebo z viac než 50 % vo verejnom vlastníctve;“.

4. Článok 2ra sa mení takto:

a) odseky 9a a 9b sa vypúšťajú;

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1114 z 31. mája 2023 o trhoch s kryptoaktívami a o zmene nariadení (EÚ) č. 1093/2010 a (EÚ) č. 1095/2010 a smerníc 2013/36/EÚ a (EÚ) 2019/1937 (Ú. v. EÚ L 150, 9.6.2023, s. 40, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj).

b) odsek 9c sa nahrádza takto:

„9c. Od 26. januára 2026 do 31. decembra 2026 sa zákazy uvedené v odsekoch 1 a 2 neuplatňujú na nákup alebo dovoz do Maďarska, pokiaľ ide o tovar s pôvodom v Bielorusku alebo vyvážaný z Bieloruska patriaci pod číselný znak KN 2901 10 00, za predpokladu, že tento tovar je určený na výlučné použitie v Maďarsku.“;

c) vkladá sa tento odsek:

„9f. Pokiaľ ide o tovar patriaci pod číselné znaky KN 3803, 7006, 7008, 7009, 7011, 7013, 7014, 7017, 7018, 7020, 8707 a 8708, zákazy uvedené v odsekoch 1 a 2 sa do 25. októbra 2026 nevzťahujú na plnenie zmlúv uzavretých pred 24. júlom 2026 alebo doplnkových zmlúv potrebných na plnenie takýchto zmlúv.“

5. V článku 2s sa odsek 3aa nahrádza takto:

„3aa. Odchylne od odseku 1 a bez toho, aby boli dotknuté požiadavky na povolenie podľa nariadenia (EÚ) 2021/821, môžu príslušné orgány povoliť predaj, dodávku, transfer alebo vývoz strojov patriacich pod číselný znak KN 8471 80 alebo poskytnutie súvisiacej technickej alebo finančnej pomoci na nevojenské použitie a pre nevojenského koncového používateľa po tom, ako určia, že takéto stroje alebo súvisiaca technická alebo finančná pomoc sú určené pre civilné elektronické komunikačné siete.“

6. V článku 2u sa odsek 1b nahrádza takto:

„1b. Od 26. marca 2025 sa zakazuje umožňovať bieloruským štátnym príslušníkom alebo fyzickým osobám s pobytom v Bielorusku priamo alebo nepriamo vlastniť alebo kontrolovať právnickú osobu, subjekt alebo orgán, ktoré sú založené alebo zriadené podľa práva niektorého členského štátu a poskytujú služby peňaženky, účtu alebo úschovy kryptoaktív, alebo zastávať akékoľvek funkcie v riadiacich orgánoch takejto právnickej osoby, subjektu alebo orgánu. Od 25. augusta 2026 sa uvedený zákaz uplatňuje aj na prípad právnickej osoby, subjektu alebo orgánu, ktoré sú založené alebo zriadené podľa práva členského štátu a poskytujú akékoľvek iné služby kryptoaktív v zmysle vymedzenia v nariadení (EÚ) 2023/1114.“

7. V článku 2w sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Odsek 1 sa neuplatňuje na štátnych príslušníkov členského štátu, krajiny, ktorá je členom Európskeho hospodárskeho priestoru, alebo Švajčiarska, ani na fyzické osoby, ktoré majú povolenie na prechodný alebo trvalý pobyt v členskom štáte, v krajine, ktorá je členom Európskeho hospodárskeho priestoru, alebo vo Švajčiarsku.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 23. júla 2026

Za Radu

predseda

T. BYRNE